

DIREKTIIVID

KOMISJONI DIREKTIIV 2013/9/EL,

11. märts 2013,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2008/57/EÜ (ühenduse raudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta) III lisa

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiivi 2008/57/EÜ ühenduse raudteesüsteemi koostalitlusvõime kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 30 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Meetmed, mille eesmärk on muuta direktiivi 2008/57/EÜ vähem olulisi sätteid ja mis on seotud kõnealuse direktiivi II–IX lisa kohandamisega, võetakse vastu vastavalt direktiivi 2008/57/EÜ artikli 29 lõikes 4 osutatud kontrolliga regulatiivmenetlusele.
- (2) Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni puuetega inimeste õiguste konventsiooni (mille osaline on ka Euroopa Liit) ⁽²⁾ artikli 3 kohaselt on juurdepääs üks üldpõhimõtetest ja artikli 9 kohaselt peavad osalisriigid võtma asjakohased meetmed, et tagada puuetega isikutele juurdepääs teistega võrdväärsel alustel. Nende meetmetega tehakse kindlaks ja kõrvaldatakse juurdepääsu raskendavad ja tõkestavad asjaolud ja neid kohaldatakse muu hulgas ka transpordivaldkonnas. Vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikli 216 lõikele 2 on liidu sõlmitud lepingud siduvad ELi institutsioonide ja liikmesriikide jaoks ning direktiivi 2008/57/EÜ (mis on Euroopa Liidu teisene õigusakt) kohaldamisel kehtivad kõnealusest konventsioonist tulenevad kohustused.
- (3) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2007. aasta määruse (EÜ) nr 1371/2007 (rongireisijate õiguste ja kohustuste kohta) ⁽³⁾ põhjenduses 10 on sätestatud, et puuetega ja piiratud liikumisvõimega isikutel on teiste inimestega võrdsed õigused vabale liikumisele, valikuvabadusele ja mittediskrimineerimisele ning et neil peaks

olema võimalik reisida rongiga samamoodi nagu teistel inimestel. Kõnealuse määruse artikli 21 kohaselt peavad raudteeveo-ettevõtjad ja jaamaülemad tagama, järgides piiratud liikumisvõimega isikuid käsitleva koostalitluse tehnilise kirjelduse (KTK) nõudeid, et puuetega isikutel ja piiratud liikumisvõimega isikutel oleks juurdepääs raudteejaamadele, perroonidele, veeremile ja muudele vahenditele.

- (4) Direktiivi 2008/57/EÜ III lisa on vaja kohandada selleks, et lisada sinna selgesõnaline viide juurdepääsu kohta. Juurdepääs on raudteesüsteemi koostalitlusvõime seisukohast väga oluline üldnõue ja konkreetselt kohaldatakse seda infrastruktuuri, veeremi ning käitamise allsüsteemi ja reisijateveo telemaatiliste seadmete allsüsteemi suhtes. Seepärast tuleks direktiivi 2008/57/EÜ III lisa vastavalt muuta.
- (5) Käesoleva direktiiviga ette nähtud meetmete kohaldamine ei mõjuta direktiivis 2008/57/EÜ sätestatud järkjärgulise rakendamise põhimõtte kohaldamist, täpsemalt seda, et KTKs nimetatud sihtallsüsteeme võib rakendada järkjärgult mõistliku aja jooksul ja et igas KTKs tuleks märkida rakendusstrateegia, et järkjärgult minna kehtivast olukorrast üle lõppolukorda, kus KTK järgimine on kohustuslik.
- (6) Käesoleva direktiiviga ette nähtud meetmed on kooskõlas lähenemisviisiga, mille kohaselt võrdväärne juurdepääs saavutatakse kas tehniliste lahenduste või operatiivmeetmetega või mõlemaga koos.
- (7) Käesolevas direktiivis esitatud meetmed on kooskõlas vastavalt direktiivi 2008/57/EÜ artikli 29 lõikele 1 loodud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 2008/57/EÜ III lisa, milles sätestatakse olulised nõuded, muudetakse järgmiselt:

⁽¹⁾ ELT L 191, 18.7.2008, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu otsus 2010/48/EÜ, 26. november 2009, Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni puuetega inimeste õiguste konventsiooni sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel (ELT L 23, 27.1.2010, lk 35).

⁽³⁾ ELT L 315, 3.12.2007, lk 14.

1) punktile 1 lisatakse järgmised alapunktid:

„1.6. Juurdepääs

1.6.1. Puuetega isikutele ja piiratud liikumisvõimega isikutele peab olema tagatud juurdepääs infrastruktuuri ja veeremi allsüsteemile teiste isikutega võrdväärsel alustel nii, et välditakse tõkestavaid asjaolusid või kõrvaldatakse need ning võetakse muid asjakohaseid meetmeid. See hõlmab selliste allsüsteemide asjakohaste osade konstrueerimist, ehitamist, uuendamist, ajakohastamist, hooldamist ja käitamist, millele üldsusel on juurdepääs.

1.6.2. Käitamise allsüsteemiga ja reisijateveo telemaatiliste seadmete allsüsteemiga tuleb tagada vajalikud funktsioonid, et lihtsustada puuetega isikute ja piiratud liikumisvõimega isikute jaoks juurdepääsu teiste inimestega võrdväärsel alustel nii, et välditakse tõkestavaid asjaolusid või kõrvaldatakse need ning võetakse muid asjakohaseid meetmeid.”;

2) punktile 2.1 lisatakse järgmine alapunkt:

„2.1.2. Juurdepääs

2.1.2.1. Puuetega isikutel ja piiratud liikumisvõimega isikutel peab olema juurdepääs üldsusele juurdepääsetavatele infrastruktuuri allsüsteemidele kooskõlas punktiga 1.6.”;

3) punktile 2.4 lisatakse järgmine alapunkt:

„2.4.5. Juurdepääs

2.4.5.1. Puuetega isikutel ja piiratud liikumisvõimega isikutel peab olema juurdepääs üldsusele juurdepääsetavatele veeremi allsüsteemidele kooskõlas punktiga 1.6.”;

4) punktile 2.6 lisatakse järgmine alapunkt:

„2.6.4. Juurdepääs

2.6.4.1. On vaja võtta asjakohaseid meetmeid selle tagamiseks, et käitamiseeskirjadega nähakse ette vajalikud funktsioonid, et tagada juurdepääs puuetega isikute ja piiratud liikumisvõimega isikute jaoks.”;

5) punktile 2.7 lisatakse järgmine alapunkt:

„2.7.5. Juurdepääs

2.7.5.1. On vaja võtta asjakohaseid meetmeid selle tagamiseks, et reisijateveo telemaatiliste seadmete allsüsteemiga nähakse ette vajalikud funktsioonid, et tagada juurdepääs puuetega isikute ja piiratud liikumisvõimega isikute jaoks.”

Artikkel 2

1. Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi täitmiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid hiljemalt 1. jaanuariks 2014. Nad edastavad nimetatud normide teksti viivitamata komisjonile.

Kui liikmesriigid need meetmed vastu võtavad, lisavad nad nendesse meetmetesse või nende meetmete ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Sellise viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

2. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas nende poolt vastu võetavate põhiliste siseriiklike õigusnormide teksti.

3. Käesoleva direktiivi ülevõtmise ja rakendamise kohustust ei kohaldata Küprose Vabariigi ja Malta Vabariigi suhtes seni, kuni nende territooriumile ei ole rajatud raudteesüsteemi.

Artikkel 3

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 11. märts 2013

Komisjoni nimel
president

José Manuel BARROSO